

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 189

Procès-verbaux

N° 189

1st Session
42nd Parliament

Wednesday
September 30, 2020

1^{re} session
42^e législature

Mercredi
30 septembre 2020

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**9 H
PRIÈRES**

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 207, An Act to amend the Children's Law Reform Act, the Courts of Justice Act, the Family Law Act and other Acts respecting various family law matters.

Debate arose and after some time the debate adjourned at 10:13 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 207, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance, la Loi sur le droit de la famille et d'autres lois en ce qui concerne diverses questions de droit de la famille.

Il s'éleva un débat et après quelque temps, à 10 h 13, le débat était ajourné.

10:15 A.M.

10 H 15

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion for allocation of time on Bill 204, An Act to amend various Acts respecting municipal elections, to amend the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020 and to provide for a temporary residential rent freeze and specified temporary protections for certain commercial tenants.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 35

Anand	Downey	Mulroney	Sabawy
Babikian	Elliott	Nicholls	Sandhu
Barrett	Fullerton	Oosterhoff	Sarkaria
Bethlenfalvy	Hogarth	Pang	Scott
Bouma	Lecce	Park	Tangri
Calandra	MacLeod	Pettapiece	Triantafilopoulos
Cho (Scarborough North)	McDonell	Rasheed	Wai
Cho (Willowdale)	McKenna	Rickford	Yakabuski
Clark	Mitas	Roberts	

NAYS / CONTRE - 19

Armstrong	Collard	Karahalios	Sattler
Berns-McGown	Fraser	Karpoche	Schreiner
Bisson	Gélinas	Lindo	Simard
Blais	Harden	Mamakwa	Taylor
Burch	Hillier	Monteith-Farrell	

Ordered, That, pursuant to Standing Order 50, and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 204, An Act to amend various Acts respecting municipal elections, to amend the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020 and to provide for a temporary residential rent freeze and specified temporary protections for certain commercial tenants;

That, the Order of the House referring Bill 204 to the Standing Committee on General Government be discharged, and that the Bill be ordered for Third Reading; and

That, when the Order for Third Reading of Bill 204 is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 50 minutes allotted to Her Majesty's Government, 50 minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition, and 20 minutes allotted to the Independent Members as a group; and at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment.

The House recessed at 12:08 p.m.

À 12 h 08, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DE COMITÉS

Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr23, An Act to revive Cherry Hill Orchards Pelham Limited.

Bill Pr24, An Act to revive 2404907 Ontario Ltd.

Bill Pr25, An Act to revive Tapir Corporation.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Second Reading.

Ordonnés pour la deuxième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 209, An Act to exempt certain wines from the basic tax on wine. Mr. Gates.

Projet de loi 209, Loi visant à exempter certains vins de la taxe de base sur le vin. M. Gates.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Calandra,

Sur la motion de M. Calandra,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 22, 24, 25, 26 and 28 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour les billets des députées et députés numéro 22, 24, 25, 26 et 28 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés.

PETITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) Miss Taylor and Mr. West.

Memorial honouring war veterans (Sessional Paper No. P-68) Mrs. Tangri.

Le bureau du Commissaire aux services en français et le financement de l'Université de l'Ontario français (Document parlementaire n° P-75) M^{me} Gélinas.

Drinking water (Sessional Paper No. P-77) Ms. Sattler.

Winter road maintenance on Highways 11 and 17 (Sessional Paper No. P-169) Mr. Mantha.

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174) M^{me} Gélinas.

Residents Bill of Rights (Sessional Paper No. P-207) Mr. Mantha.

Health care providers and the temporary pandemic pay program (Sessional Paper No. P-230) M^{me} Gélinas and Mr. West.

Parental involvement in children's education (Sessional Paper No. P-269) Mr. Bouma and Mrs. Wai.

50 Million Tree Program (Sessional Paper No. P-270) Mr. Mantha.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 204, An Act to amend various Acts respecting municipal elections, to amend the Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020 and to provide for a temporary residential rent freeze and specified temporary protections for certain commercial tenants.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

At 5:50 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called.

At 5:51 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Glengarry—Prescott—Russell (M^{lle} Simard) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Education – Ministry's directives for classroom isolation after confirmed exposure to COVID-19.

PÉTITIONS**ORDRE DU JOUR**

Troisième lecture du projet de loi 204, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait aux élections municipales, modifiant la Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario (mesures adaptables en réponse à la COVID-19) et prévoyant un gel des loyers d'habitations temporaire et des protections temporaires précisées pour certains locataires commerciaux.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée adopté plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

À 17 h 50, conformément à l'article 9 e) du Règlement le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour.

À 17 h 51, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

The House adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h 00, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

RESPONSES TO PETITIONS

Public Health (Sessional Paper No. P-146):
(Tabled June 3, 2020) Ms. Stiles.

Anti-semitism (Sessional Paper No. P-214):
(Tabled June 16; July 8, 2020) Ms. Kusendova.
(Tabled June 3, 2020) Mr. Nicholls.

RÉPONSES AUX PÉTITIONS